

ive

VENEZIA ORIENTALE



Qui pedalo

PERCORSI CICLOTURISTICI
NELLA VENEZIA ORIENTALE

La quota comprende: bicicletta; guide specializzate che ti seguiranno durante il percorso; piccolo pranzo, sacca, giro in barca in Laguna, assicurazione.

Der Preis beinhaltet: Fahrrad; spezielle Guides, die Sie während der Tour begleiten, Lunch, Rucksack, Tour in der Lagune mit dem Schiff, Versicherung.

The price includes: bicycle, special guides who will bring you through the tour, lunch, backpack, ship crossing through the Lagoon, insurance.

Come iscriverti al Giro Laguna / Hier können Sie sich für die Tour Lagune einschreiben / Here you can sign up for the lagoon tour:

segreteria@adriabikeshotel.com

www.adriabikeshotel.com

tel. +39.347.5472447



Programma di sviluppo locale "itinerari, paesaggi e prodotti della terra"

Programma di Sviluppo Rurale
per il Veneto 2007 - 2013
Programma di Sviluppo Locale
del Gal Venezia Orientale - Vegal
Asse 4 - Leader Misura 313 azione 4

Autorità di Gestione

Regione Veneto
Direzione Piani e Programmi del Settore Primario



Organismo responsabile dell'informazione

Comune di Cavallino-Treporti
IL CICLOTURISMO
NEL VENETO ORIENTALE



www.ademas.it

ive

PERCORSI NELLA
VENEZIA ORIENTALE



ESCURSIONE IN LAGUNA IN BICI E IN BARCA

*Tour in der Lagune
mit Fahrrad und Schiff*

Lagoon tour on bike and boat

IL GIRO LAGUNA

2a Edizione

Fantastica Ciclo Escursione

nei siti Patrimonio dell'Unesco

Pedalare in mezzo alla natura per conoscere la Laguna, con i suoi Borghi e le sue Valli da pesca

Cavallino - Treporti - Jesolo Sabato 17 maggio 2014 dalle ore 8.00

- Ritrovo a Cavallino - Piazza del Mercato (presentazione e consegna biciclette)
- Biciclettata verso Lio Piccolo con visita guidata dell'antico borgo e piccolo ristoro
- Imbarco a Treporti e traversata della Laguna in barca
- Arrivo a Lio Maggiore e ripresa dell'escursione per conoscere una delle zone naturalistiche più affascinanti della Laguna Nord
- Visita ad una valle da pesca
- Rientro a Cavallino passando per Jesolo e poi lungo il fiume Sile fino alle Porte, le antiche Conche della Litoranea Veneta



DIE TOUR LAGUNE

2. Veranstaltung

Eine fantastische Radtour in die Orte des Weltkulturerbes von UNESCO

Radfahren in der Mitte der Natur, um die Lagune, ihre Fischerteiche und die alten Dörfer kennen zu lernen

Cavallino - Treporti - Jesolo Samstag den 17. Mai 2014 Beginn 8.00 Uhr

- Treffpunkt in Cavallino - Marktplatz (Präsentation und Uebergabe der Fahrräder)
- Radtour nach Lio Piccolo mit einer Besichtigung mit des alten Dorfes und kleinem Lunch
- Boarding in Treporti und Überquerung der Lagune mit dem Schiff
- Ankunft in Lio Maggiore und Fortsetzung des Ausfluges mit dem Fahrrad um eine der schönsten Naturgebiete im Norden der Laguna zu entdecken
- Besichtigung einer Fischfarm
- Auf der Rückkehr nach Cavallino Richtung Jesolo fahren wir durch die Schleusen auf einem schönen Weg entlang des Flusses Sile, mitten durch die Vegetation



THE LAGOON TOUR

The 2nd bike tour

A beautiful bike excursion in renowned Unesco sites

Cycling through the nature to get to know the Lagoon, the fishing areas and the old villages

Cavallino - Treporti - Jesolo Saturday, 17th May 2014 from 8.00 a.m.

- Meeting in Cavallino - Market Place (presentation and bicycles delivery)
- Bike ride to Lio Piccolo to see the old village and Lunch
- Boarding in Treporti and crossing the Lagoon by boat
- Arrival to Lio Maggiore and on bikes again to admire the most enchanting places in the northern Laguna
- Visit to a fish farm
- Return to Cavallino - direction Jesolo passing through the "Porte" and then along the banks of river Sile, with its slow flow and vegetation



Giro Laguna Baby
Percorso ridotto (circa 20 km Cavallino-Lio Piccolo e ritorno) per bambini accompagnati dai genitori. Possibilità di utilizzare le proprie bici.

Tour Lagune Baby
Kürzere Tour (nur 20 km lang, Cavallino - Lio Piccolo und zurück) für Kinder mit der Begleitung der Eltern. Die Benutzung der eigenen Fahrräder ist möglich.

Lagoon Tour Baby
Short excursion (only 20 km distance, Cavallino - Lio Piccolo and return) for children with parents. It's possible to use owner bikes.

